

## Healthy life expectancy in the UK depends on where you live: Report says 英国人的健康预期寿命取决于其居住地

---

据英国国家统计局最新发表的数字显示，在英格兰和威尔士的部分地区，人们的身体健康水平从 47 岁就开始走下坡路。另外，对某些地区的分析结果显示，造成健康预期寿命不均等的因素包括人们的居住地。

A baby girl born in part of Middlesbrough in the North East of England can expect to have 35 fewer years of good health than a similar girl born in a rich part of Guildford in Surrey - just 48 years compared to 83. The **inequality** is **startling** - and it's a similar story for males: a baby boy born in a **deprived** district of Blackpool can expect just 47 years of healthy life, while in Knightsbridge in London it's 79.

These figures come just a week after official data showed that after **decades** of improvement, healthy life expectancy and overall life expectancy for baby girls in the poorest ten per cent of English and Welsh households is now falling.

The problem **emerges** as worst in places like Stockton-on-Tees and Stoke-on-Trent, where life expectancy's fallen more than nine months in the last three years. For men, the falls have been greatest in Southend-on-Sea, Walsall and the Isle of Wight. The reasons for the falls is unclear but rising **obesity** rates and cuts to public spending have both been **blamed**.

一名出生于英格兰东北部米德尔斯堡的女婴和一名出生于萨里郡吉尔福德的女婴相比，前者“较为健康地生活”时间要比后者少 35 年，也就是说，前者可以健康地生活 48 年，而后者为 83 年。这个地区不均等的数字是惊人的，对于男性的分析预测结果相似：一名出生于贫困地区，布莱克浦的男孩可以健康地生活 47 年，而对出生于伦敦骑士桥区域的男孩来说，这个数字则是 79。

就在这些数据发布前一周，官方数据显示，尽管经过几十年的不断改善，生活在英格兰和威尔士最贫穷的 10% 家庭中的女婴，其健康预期寿命和预期寿命都在下降。

出现这个问题最严重的地区是蒂斯河畔斯托克顿和斯托克城，在过去三年里，生活在那里的人们的平均寿命下降了九个多月。对于男性来说，预期寿命缩短幅度最大的地

区是滨海绍森德，沃尔萨尔和怀特岛。预期寿命缩短的原因尚不清楚，但肥胖率的上升和公共支出的削减都被指为潜在因素。

## 1. 词汇表

<b>inequality</b>	不均等
<b>startling</b>	惊人的，令人震惊的
<b>deprived</b>	贫困的
<b>decades</b>	几十年
<b>emerges</b>	出现
<b>obesity</b>	肥胖
<b>blamed</b>	被批评，被指责

## 2. 阅读理解：请在读完上文后，回答下列问题。（答案见下页）

1. According to this report, a baby girl in which town will have more years of good health?
2. True or false? *A baby boy born in Knightsbridge, London will have 47 years more healthy life than one who was born in Blackpool.*
3. Which people are worst effected by falling healthy life expectancy figures?
4. Name somewhere mentioned in the report where life expectancy has decreased the most.

### 3. 答案

1. According to this report, a baby girl in which town will have more years of good health?  
**A girl born in a rich part of Guildford in Surrey is expected to have 83 years of good health.**

2. True or false? *A baby boy born in Knightsbridge, London will have 47 years more healthy life than one who was born in Blackpool.*

**False. A baby boy born in a deprived district of Blackpool can expect just 47 years of healthy life, while in Knightsbridge in London it's 79.**

3. Which people are worst effected by falling healthy life expectancy figures?

**Healthy life expectancy and overall life expectancy for baby girls in the poorest ten per cent of English and Welsh households is now falling.**

4. Name somewhere mentioned in the report where life expectancy has decreased the most.

**Stockton-on-Tees and Stoke-on-Trent.**